

8.1 Vocabulario

ἀγαθός, -ή, -όν	bueno
ἀγαπητός -ή, -όν	amado
ἅγιος -α, -ον	santo
ἄλλος -η, -ο	otro (algunos veces lo mismo tip)
δίκαιος, -α, -ον	justo
ἕκαστος, -ή, -ον	cada una, cada
ἔσχατος, -ή, -ον	ultimo, final
ἕτερος, -α, ον	otro (usualmente un tip diferente)
καινός, -ή, -όν	nuevo
κακός, -ή, -όν	malo, vicioso
καλός, -ή, -όν	bueno, bello
μικρος, -α, -ον	pequeño
μόνος, -ή, -ον	solo
νεκρός, -α, -ον	muerto
ὅλος, -ή, -ον	entero, todo
πιστός, -ή, -όν	fiel
πονηρός, -ά, -όν	malvado
πρῶτος, -ή, -όν	primero

8.2 Los Adjetivos

Como los sustantivos, los adjetivos tienen género, número, y caso. Cuando un adjetivo es usado para modificar un sustantivo, tiene que concordar con el sustantivo en género, número, y caso. Ejemplo: ἡ ἀγαθὴ ἐκκλησία. (la buena iglesia). Ambos el sustantivo y el adjetivo son femeninos, singulares, y nominativos. Note que algunos sustantivos son masculinos en español, pero son femeninos en griego. También hay algunos que son femeninos en español, pero son masculinos en griego. Los adjetivos son listados en el vocabulario con los artículos y con todas las terminaciones del género.

8.3 Los adjetivos de la primera y segunda declinación

Los adjetivos masculinos y neutros en el vocabulario de esta lección siguen las terminaciones de la segunda declinación, y los femeninos siguen las terminaciones de la primera declinación. El factor que determina la terminación de un adjetivo que modifica a un sustantivo es el género, y no es la declinación, del sustantivo; así, ὁ ἀγαθὸς προφήτης (El buen profeta). El adjetivo es masculino porque προφήτης es masculino, aunque es de la primera declinación.

Igualmente es importante usar el caso correcto con el adjetivo. Así, en la oración βλέπω τον πιστὸν ἀδελφόν (veo el fiel hermano), πιστός tiene que ser en el caso acusativo (πιστὸν) concordar con ἀδελφόν.

Cuando la raíz del adjetivo termina en ε, ι, ο, ρ, la terminación femenina singular va a ser una α larga como en los sustantivos de la primera declinación. Estos adjetivos son declinados como δίκαιος. Con todas las otras terminaciones la femenina singular va a tener η. Decline todos los adjetivos de la primera declinación según los modelos siguientes.

Adjetivos de la primera y la segunda declinación			
ἀγαθός			
Singular			
	Mas.	Fem.	Neut.
N	ἀγαθος	ἀγαθή	ἀγαθόν
GA	ἀγαθοῦ	ἀγαθῆς	ἀγαθοῦ
DLI	ἀγαθῶ	ἀγαθῆ	ἀγαθῶ
Ac	ἀγαθόν	ἀγαθήν	ἀγαθόν
V	ἀγαθέ	ἀγαθή	ἀγαθον
Plural			
	Mas.	Fem.	Neut.
NV	ἀγαθοί	ἀγαθαί	ἀγαθά
GA	ἀγαθῶν	ἀγαθῶν	ἀγαθῶν
DLI	ἀγαθοῖς	ἀγαθαῖς	ἀγαθοῖς
Ac	ἀγαθούς	ἀγαθάς	ἀγαθά
δίκαιος			
Singular			
	Mas.	Fem.	Neut.
N	δίκαιος	δικαία	δίκαιον
GA	δικαίου	δικαίας	δικαίου
DLI	δικαίῳ	δικαίᾳ	δικαίῳ
Ac	δίκαιον	δικαίαν	δίκαιον
V	δικαιε	δικαία	δίκαιον
Plural			
	Mas.	Fem.	Neut.
N	δίκαιοι	δικαίαι	δίκαια
GA	δικαίων	δικαίων	δικαίων
DLI	δικαίοις	δικαίαις	δικαίοις
Ac	δικαίους	δικαίας	δίκαια

8.4 el uso del adjetivo

Los adjetivos son usados principalmente en 3 maneras: atributivamente, predicativamente, y sustantivamente.

- El uso atributivo** del adjetivo atribuye una cualidad al sustantivo que lo modifica. Hay dos ubicaciones que son posibles para el adjetivo respecto al sustantivo: “ὁ ἀγαθός λόγος” o “ὁ λογος ἀγαθός.” Los dos deben ser traducidos “la buena palabra”. Cuando el artículo viene antes del adjetivo, tradúzcalo como un adjetivo atributivo. Cuando no hay el artículo, el contexto va a determinar si la construcción es usada atributivamente o predicadamente.
- El uso predicado** del adjetivo hace in aserción acerca del sustantivo. Aquí también hay dos ubicaciones que son posibles para el adjetivo respecto al sustantivo. “ὁ λογος ἀγαθος” o “ἀγαθος ὁ λογος.” Ambos son traducidos “La palabra es buena.” En esta construcción el artículo no precede inmediatamente al adjetivo, La ubicación del artículo es crucial para traducir al adjetivo.
- El uso sustantivo** del adjetivo funciona como el sustantivo. Así, ὁ ἀγαθος puede significar “el buen hombre” y ἡ ἀγαθή puede significar puede significar “la buena mujer” sin el uso del

La Transición de Griego y Exégesis al currículo de Griego I de Peniel
 Lección 8 (#6 de Peniel) - Los Adjetivos de la Primera y la Segunda Declinación

sustantivo. Cuando el sentido es colectivo o mas general, a veces se usa la forma masculina plural. Así, οι αγαθοι puede significar “los hombres buenos” o solo “las personas buenos” o “los buenos”. El articulo solo; puede ser usado también atributivamente, aunque no hay adjetivo. Ejemplos:

ὁ (el hombre) ταις (a la mujer) τ'α (las cosas)

El diagrama que sigue tal vez puede ayudarle a distinguir el uso atributivo, predicado, y sustantivo:

Insert

La ubicación atributivo	ὁ ἀγαθός λόγος ο ὁ λογος ἀγαθός	La buena palabra
La ubicación predicado	ὁ λογος ἀγαθος ο αγαθος ὁ λογος	La palabra está buena
La ubicación sustantivo	ἡ ἀγαθή ο ὁ αγαθος	La buena mujer El buen hombre

b. A veces el acusativo singular de algunos adjetivos es usado como un adverbio. Un ejemplo es en 1 Tesalonicenses 4:16 καί οἱ γεκποί ἐν Χριστῷ ἀναστήσονται πρῶτον (y los muerto en Cristo resucitarán *primero*).

8.5 Ejercicios

Traduzca las siguientes 5 oraciones: (Vea su texto de Peniel para ver los 16)

1. ὁ αγαπητός μαθητής (discípulo) ἀκούει τοῦς ἀγαθούς λόγους.
2. ἄγει τόν μόνον υἱον τῷ μικρῷ οἴκῳ.
3. Ἄγιος ἄγιος ἄγιος κύριος ὁ θεος...
4. κακή ἡ ἁμαρτία καί ἡ βασιλεία (reino) ἀγαθή.
5. Βλεπομεν τόν κακόν καρπόν καί τόν καλόν ἀγαθή